

TẬP ĐỌC LỚP NĂM CUỐN THỨ NHẤT

ĐỌC GIỎI đi con



S U O N G M A I

Tựa

Bộ ĐỌC GIỎI ĐI CON gồm bốn cuốn là sách giáo-khoa tập đọc Việt-ngữ dành cho lớp Năm bậc tiểu-học do ban giáo-sư trường SƯƠNG-MAI hợp soạn: Trước khi cho xuất-bản, Bà Hiệu-Trưởng trường này có nhĩ-y nhờ tôi viết mấy lời giới-thiệu.

Nhận lời ngay thì sợ mang tiếng táo-bạo vì tôi chưa từng chuyên-trách các vấn-đề Sư-phạm bậc tiểu-học, còn từ-chối thì e phụ lòng tin cậy của các đồng-nghiệp tại một học-đường hữu danh ở thủ-đô. Nhưng tình thân-hữu không cho phép tôi lưỡng-lự nên tôi phải đọc trọn bản thảo.

Điều may mắn cho tôi là tác-phẩm giáo-khoa này đã mang lại một nguồn vui bất ngờ. Quả thật, đây là cơ-hội đưa tôi trở về trong thế-giới trong lành của tuổi thơ qua những nẻo đường kỳ-thủ mà các tác-giả đã vạch ra trong việc khai-tâm môn tập đọc Việt-ngữ.

Cụ-thể-hóa nội-dung các ký-hiệu ngữ-âm bằng những hình ảnh linh-động, những câu nói thích-ứng với tâm-lý nhi đồng và trình-độ lớp học, tác-phẩm triệt-đề áp-dụng nguyên-tắc đi từ dễ đến khó khiến cho trẻ em dễ dàng thu nhận toàn bộ hệ-thống Việt-ngữ. Bài tập đọc trở nên trò chơi quan-sát hình ảnh, phổ diễn bằng màu sắc đường nét khiến cho việc phân-biệt mặt chữ và luyện giọng đọc văn trở nên cuộc khám phá hào-hưng.

Phối-hợp các phương-pháp tập đọc phân-tích và toàn bộ trong khuôn-khổ phương-pháp hoạt-động của khoa sư-phạm mới, tác phẩm này súc-tích kinh nghiệm phong-phủ của những nhà giáo yêu nghề yêu trẻ.

Tôi nhận thấy sự hình-thành khá công-phu của tác-phẩm này. Còn về sự thành-công của nó trong sự giảng dạy, mặc dầu tôi đã có ý-kiến từ đây, tôi xin nhường quyền thẩm-định cho các nhà giáo mà không có tác-phẩm giáo-khoa nào có thể thay thế được.

Saigon, ngày 29 tháng 7 năm 1968

GIÁO-SƯ BÙI XUÂN BÀO



Thưạ Phụ Huynh,

Chúng tôi biên soạn và cho xuất bản bốn cuốn sách « Tập Đọc Lớp Năm » này vì những lý do sau đây :

1 — Các sách đọc hiện có, đi qua mau, một trang có thể có đến 4 âm kép mới.

2 — Bài tập đọc quá ngắn, hình ảnh không nhiều, không thúc đẩy học sinh tìm hiểu và hăng hái đọc.

3 — Đề tài của các bài tập đọc quanh quẩn trong phạm vi gia đình và nhà trường.

Loại sách « **Đọc Giỏi Đi Con** », để cho các em lớp Năm, có những đặc tính sau đây:

1 — **Đi từ từ.** Mỗi trang có nhiều nhất là hai âm ghép. Thường thì mỗi âm được trình bày trên hai trang, một trang đọc chữ rời, một trang đọc chuyện ngắn, để cho đứa trẻ vừa mới biết ghép vần đã có thể thấu đạt được ý nghĩa của một câu chuyện. Chúng tôi tránh đọc theo lối máy móc, tránh cho các em đọc những vần không ý nghĩa.

2 — Trẻ em có thể **tự đọc** các mẫu chuyện ngắn. Chúng tôi khuyến khích các trẻ tự đọc thắm mỗi câu trong bài trong vòng một phút. Mỗi bài tập đọc, tuyệt đối chỉ dùng những âm đã học rồi. Nếu trẻ em biết đọc âm đóng khung ở đầu mỗi trang thì, trên nguyên tắc, các em phải biết đọc nguyên bài.

3 — Có hình cho các em tự tô màu. Như vậy, mỗi cuốn sách sẽ mang màu sắc riêng biệt của mỗi học sinh — Các em sẽ hãnh diện ký tên mình trên trang bìa.

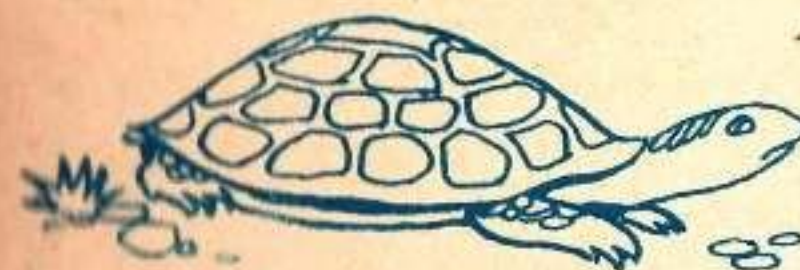
4 — Đề tài được nói rộng — Các xứ láng giềng và các tỉnh trong nước được nói đến.

5 — Các âm thanh được dạy theo thứ tự học vần của quyển « **Em Học Vần** » do Bộ Quốc Gia Giáo Dục xuất bản năm 1964, lối trình bày theo quyển sách « *Eveil au Monde* » của G. Toulouse, Editions de l'École, 1963

(xem tiếp trang cuối sách)

1

a, i, b, c



ba ba



ca



ba

bi

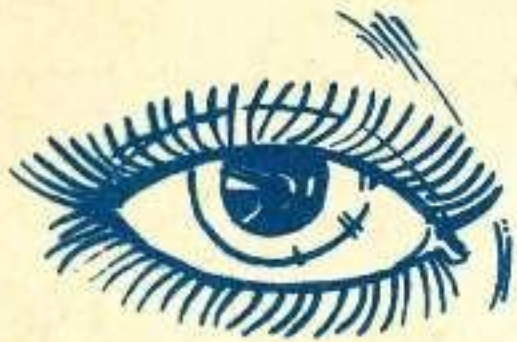


ba bi

ba ba, ca, ba, bi

2

m, n, t, l



mi



na



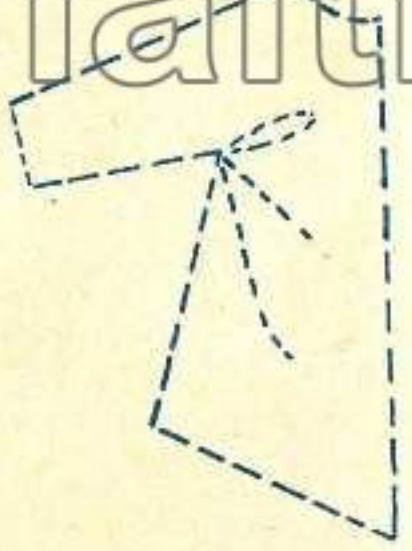
la



ma



la



ni

mi , la , na , ma , ni
ba la ma ! ta ca , ta la

3



(dấu sắc)



mo

o ó o



bó lá



ó

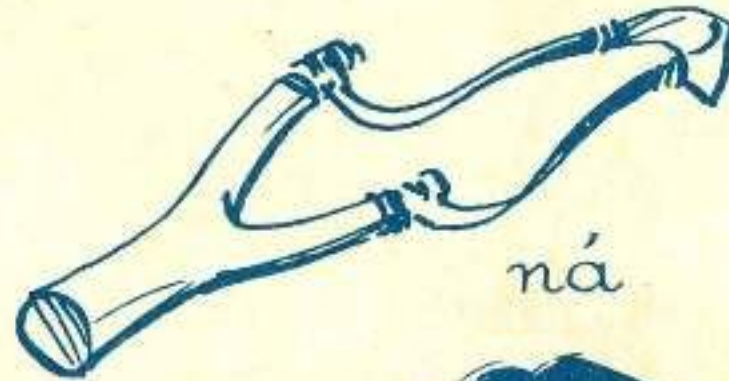
o ó o , mo , ó , bó
lá co , bó mo , ó to

4



(dấu sắc tiếp theo)

tí có ba má



ná

ba

má



ba có ná

má có cá



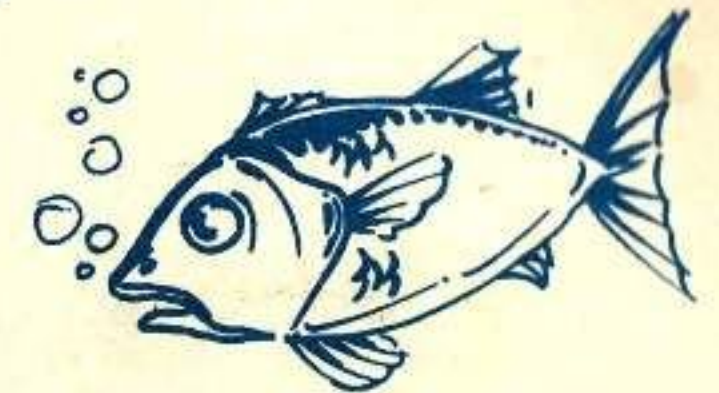
ba má tí có ná, có cá

5



(dấu sắc tiếp theo)

tí có bi



cá



ba bó lá to

lá bí



ba bi

ba ca

tí bó ba bó lá to

có lá co, lá bí

mi có ba bi, ta có ba ca

6

?

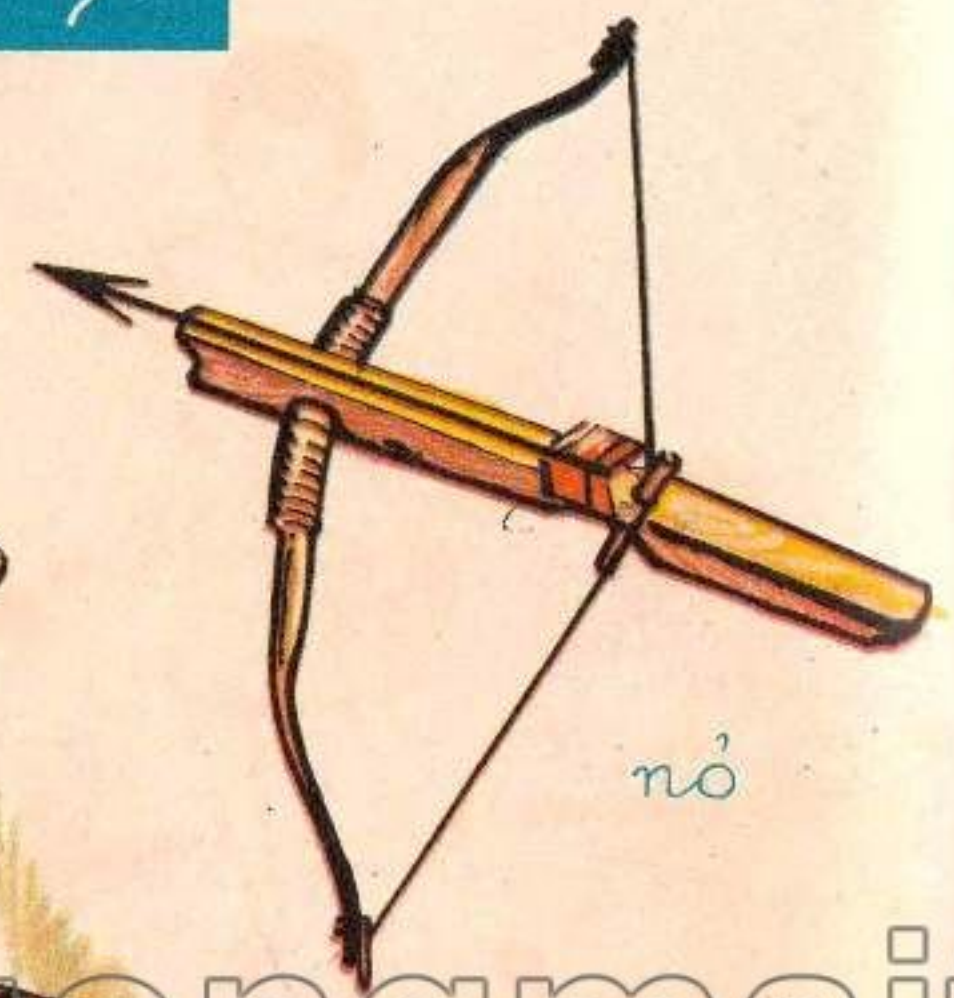
(dấu hỏi)



ni



mả



nỏ



mỏ ó

mả có cỏ
 ni . nỏ lá cỏ
 mỏ ó to
 ba ba có mỏ
 tí có nỏ , tí có bi , tí có lá .
 có ba ba , tí bỏ nỏ , bỏ bi .
 bỏ cả lá mả bỏ lá cỏ

7

◀

(dấu huyền)

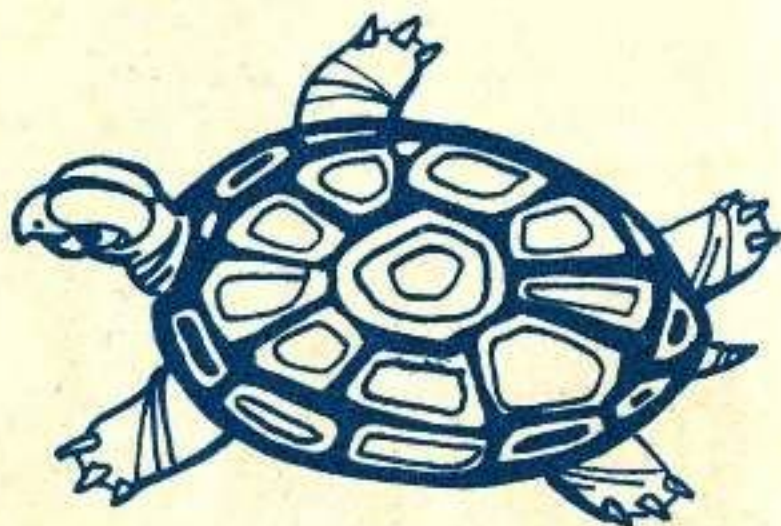


cò - cò

(dấu huyền tiếp theo)



mì cá



ba ba mò cá

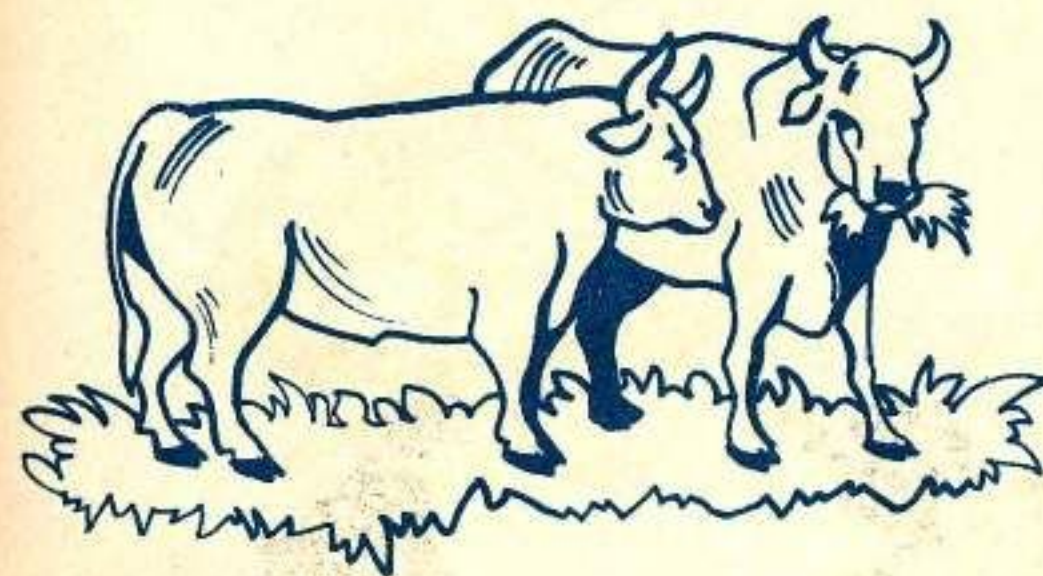


cà có lá
lá cà to
tí có bà
ba có bi
ba có mì cá



lò

(dấu huyền tiếp theo)



bò

bò có cỏ, bò no

tí có bò
có bó cỏ
nó mò cá
má lò
tí bỏ bò
má la:
"tí!"



cò

cò ba mò cá

(dầu nặng)



lọ nị



bò



bị



cọ



bỏ mạ

bị cà to
 bà lạ có bị cà
 má tí mó bị cà
 bà lạ la má tí
 bỏ mạ có cỏ, cỏ cạ mỏ cò

d, đ



da

da
 bị là da
 tí do mo
 tí bỏ là
 tí đá bỏ
 tí đi bỏ mạ



đi ba đi dò



da dò

đi ba



lò đò

đi cá đò

tỉ dạ đi ba
đạ tạ đi

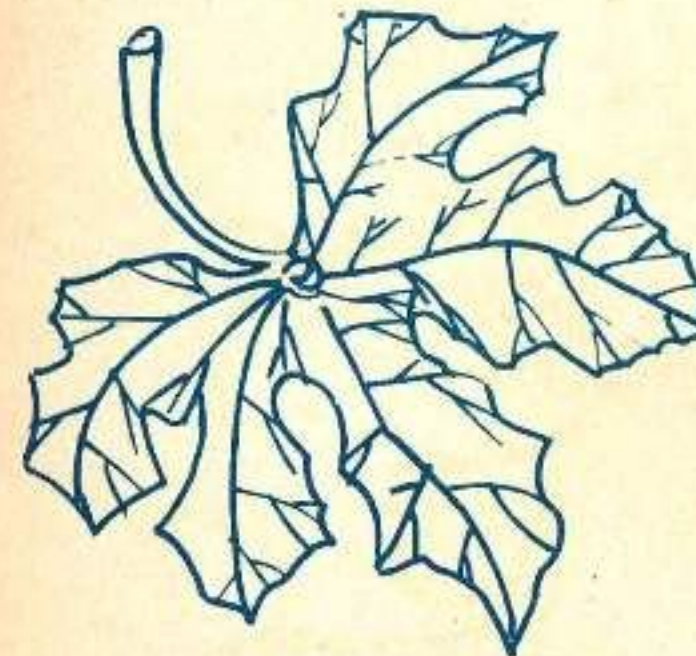
tỉ



lu cá
tỉ bú má
củ co
tủ to



tỉ tỉ đi dù đỏ



lá đu đủ

mù u có nư
đạ to có củ
lá đu đủ có mủ
đi tỉ đi tu
củ tỉ có đu đủ



bò có cỏ, nó u u



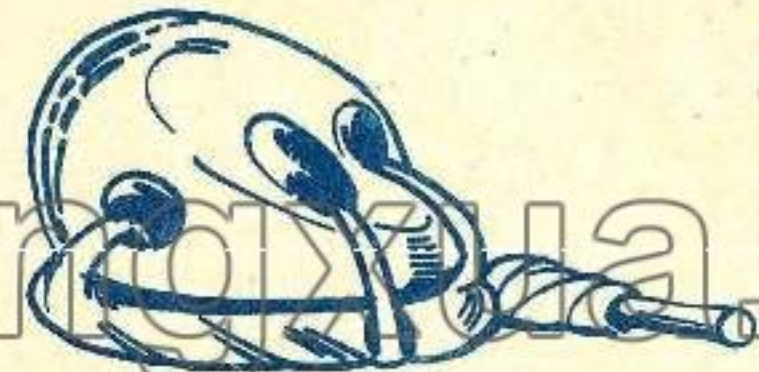
cụ bà

bà nọ mù
mạ có củ co
bò đi lù lù

củ , bã
đi từ từ
mà củ đi



lư



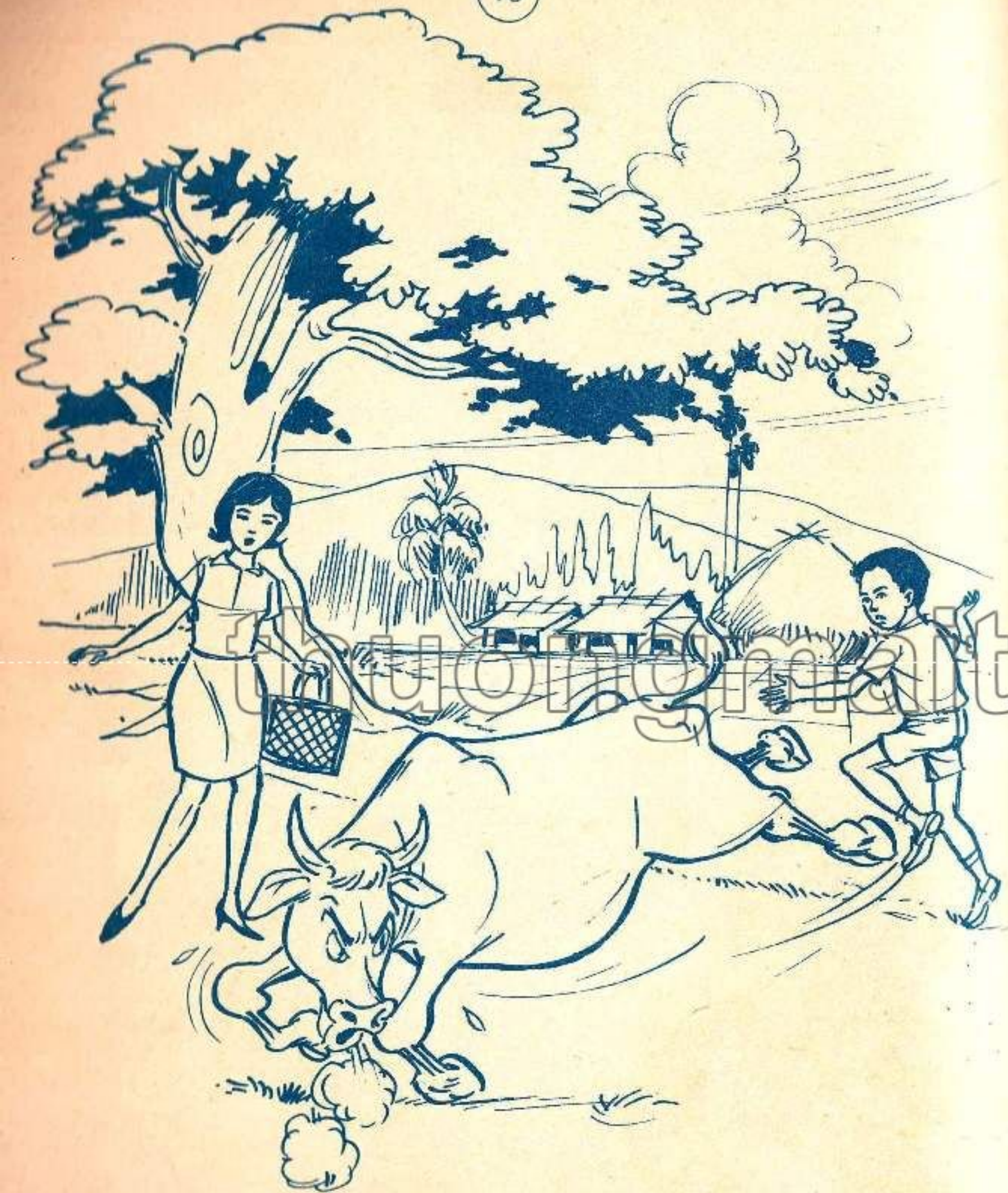
mỏ



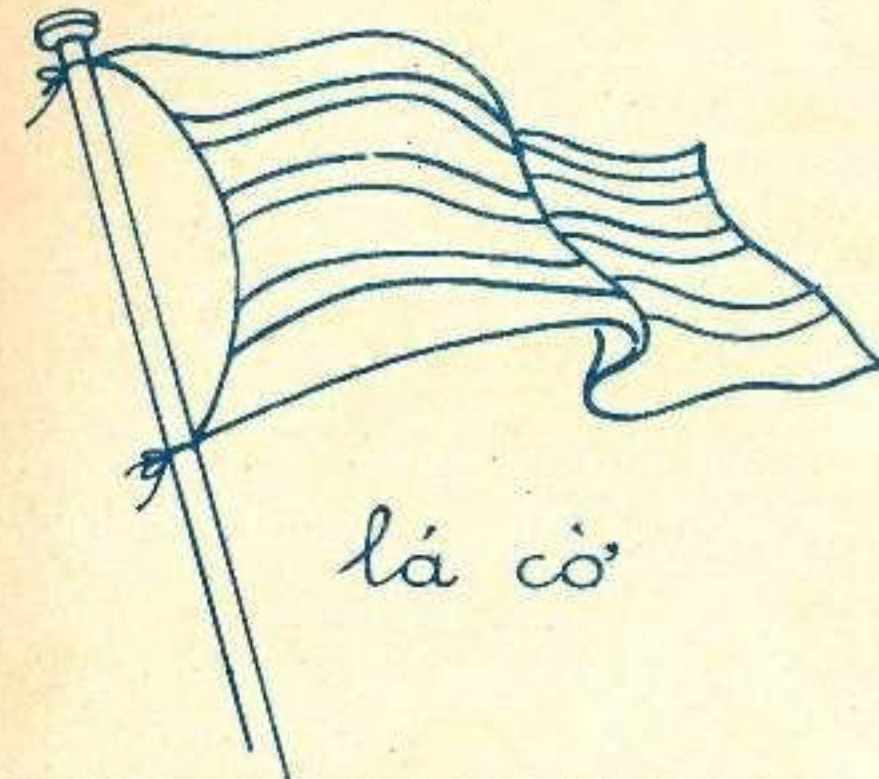
tí có mũ nỉ

bà từ đi củ có mỏ
củ củ có lư to

tí đo củ , tí dạ củ củ
bà từ đi dò mà có lư cá to
từ dò đi mà tí , có dạ to



bò dũ dũa dũa , dũa cũ . dũa tũ lũa :
 “bò dũa ả!” mà bò cũa dũa , dũa cả tũ .



lả cò

mơ , mớ
 mở tử
 mù mò
 nơ , lơ là
 mù bỏ , tồ

ơ cả , tồ



mớ cả



tơ

(tiếp theo)



tơ có nơ đồ
tị lơ là
tỉ lỗ bỏ

mơ cà ở bờ
mơ cà bờ

bà tử có nơ
là mẹ có ba cõ

mợ tử

mợ tử đi dò
dù mợ dơ
mợ củ đi
lỗ bỏ dò
bị bà ba
củ nự
tỉ có mơ cà



tỉ đã bi ở bờ ba mà tỉ đi dò
có cả tơ . tỉ lo ba mà bỏ tỉ
tỉ la dữ ! ba đỡ tỉ đi dò -

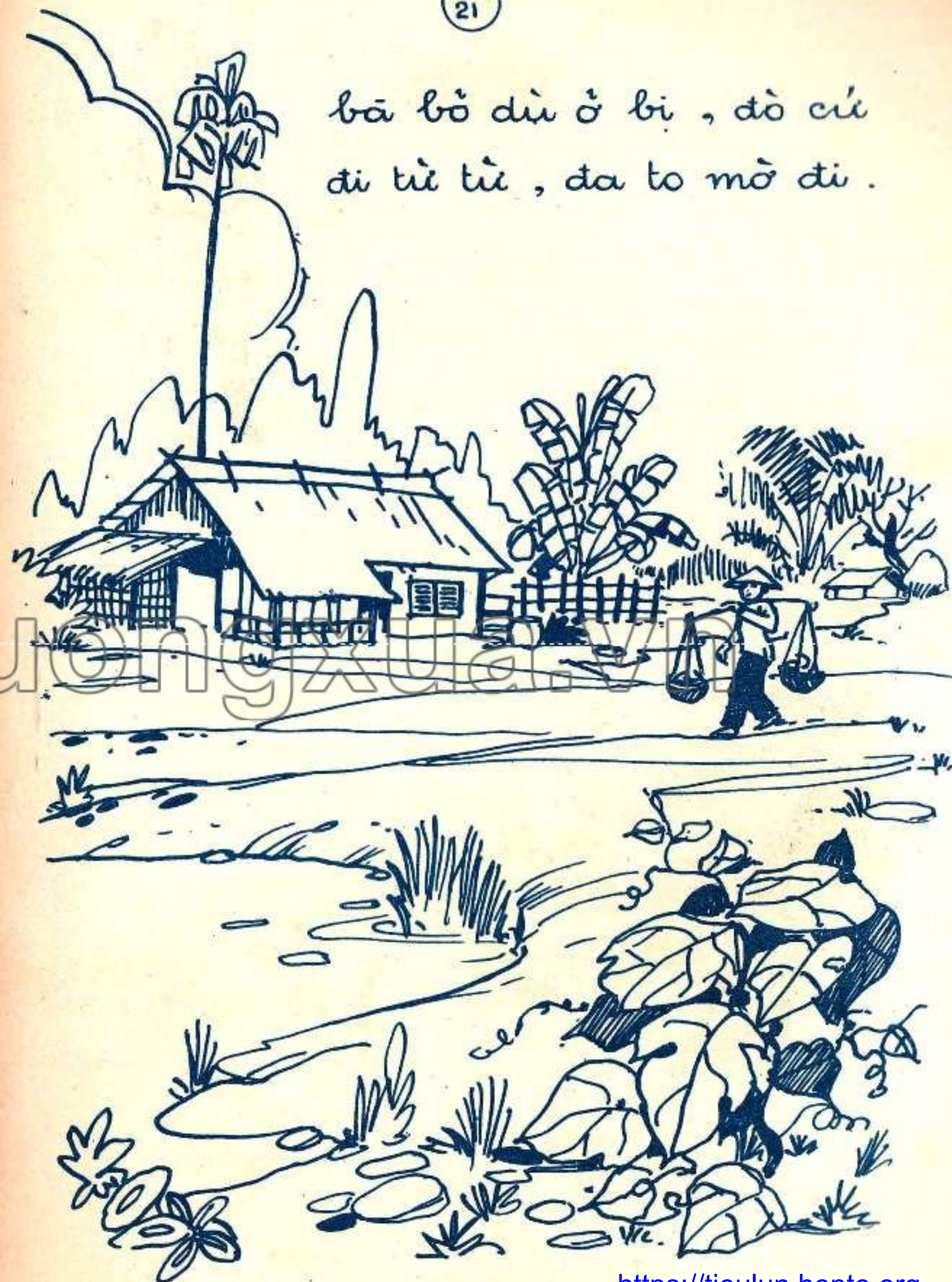


tỉ tờ đi dò

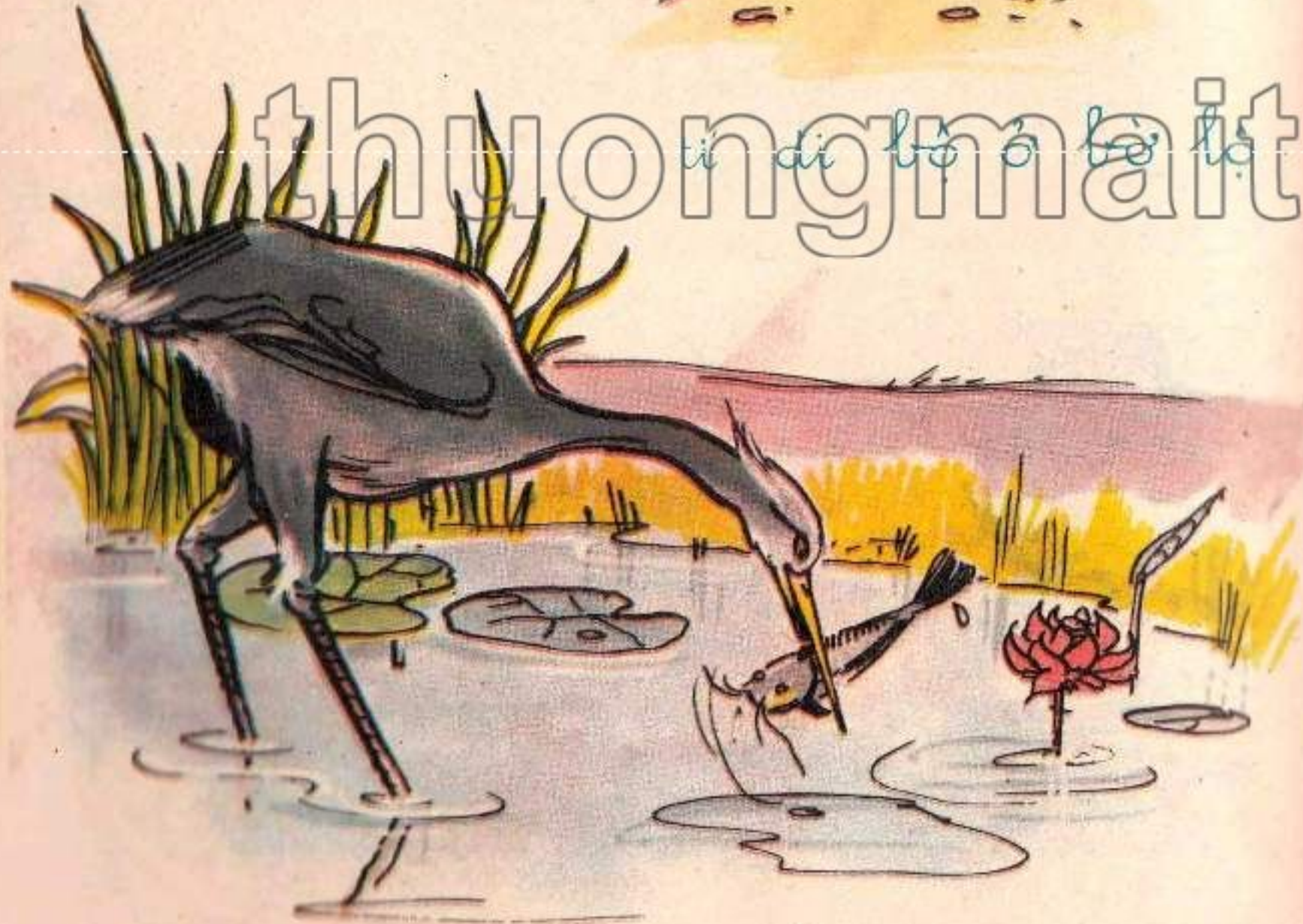
dò đi từ từ , má có dùi , tỉ có bị
cá , tờ có lọ cà , bà lạp có dùi đồ
có mo bí , bờ có cỏ có mạ , có bò có củ
co , lá mù u tà tà , nụ mù u nở , mà
cụ cứ có đa to , ở đó có củ , du đủ có
lá to , cạ dùi bà lạp



bà bỏ dùi ở bị , dò củ
đi từ từ , đa to mờ đi .



ồ , ồ ồ
 bờ , lộ , ba lô
 bờ , u bờ
 bờ bờ , bờ
 dò ta



cò mớ cá cò no ú nù

(tiếp theo)



ô là diu
 tộ cà
 tộ cà
 lộ đá
 tồ nữ

mô tô
 đồ đồ bờ
 tí đồ tí

mô tô nổ to

mồ mả cụ củ

mợ tui bờ lô cá ở bờ lộ

bờ lộ có mô

có lô, lô to

cụ củ mớ bờ



ô tô

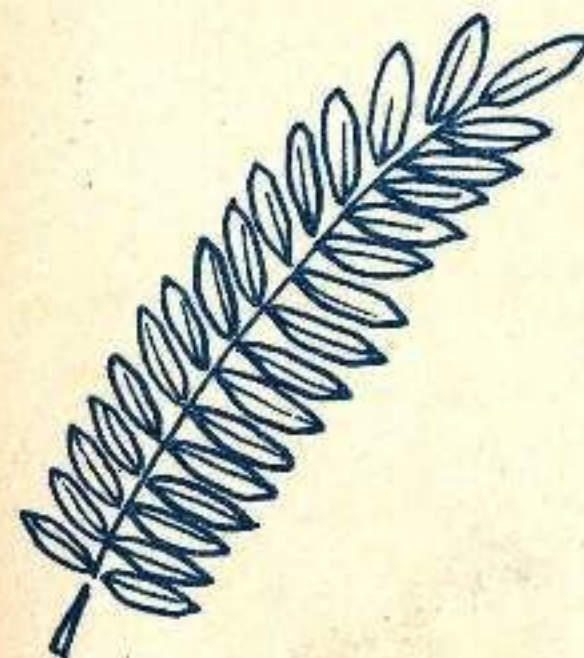


bé nô bú mẹ

bố mẹ
lẻ tè
bé nô
lẻ, be
lẻ lẽ
mè



tô mẻ



lá me

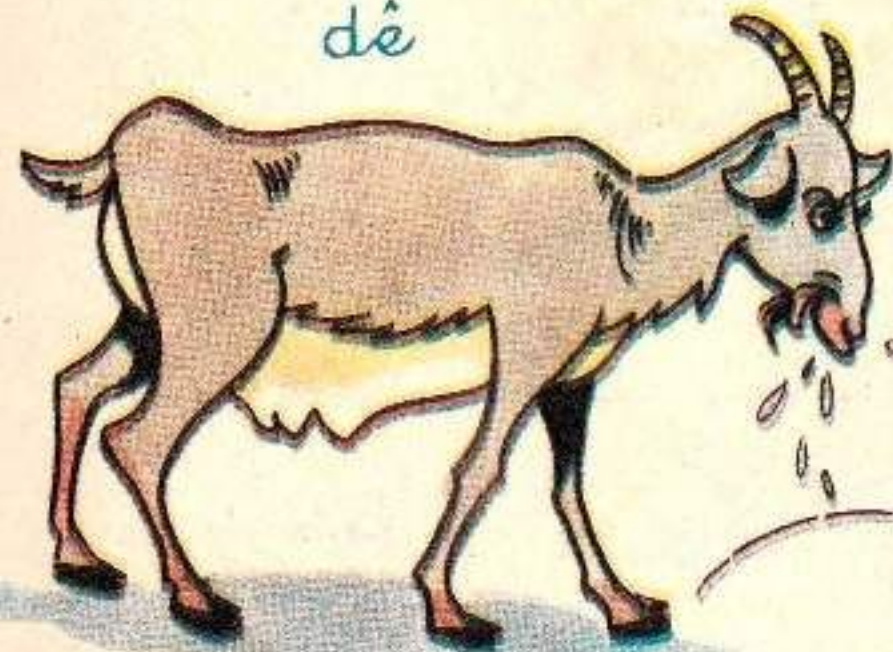


tò te tí te !
cá mè , e dè
ti đá tí , tí né
bé nô đi te te
ở mè lộ có lô nẻ
tí be lá me



bé nô tè

dê



túi bê
tê lê
lê lô
bờ dê

dễ



dê la: ê! ê! ê!

bê

dễ la: ê! ê! ê!



bê la: bờ! nờ! mờ!
bé nô la: dạ mẹ!
túi bê lê, bờ ở bị
mờ túi tử tê



mà dễ bé nô ở bê



hủ lô , lá hẹ , cá hẹ
hồ to , hồ lơ , hễ bé ,
cổ hờ , lu hũ , bờ hồ
tị ca hà hê

tí ho hụ hụ

hễ bé

tí và tờ có



lò cũ hủ , nó và tờ
di hơ cá ở lò mợ tị

hồ dũ , da hồ



xu xa
xe ô tô
xô , xê
xiu lạ
ho xù xụ



vỏ xe

mê xù xã xệ ạ!

tí xô tị

xơ

ve ve , vĩ to

và vớ , vẽ

vê vờ , vồ vể



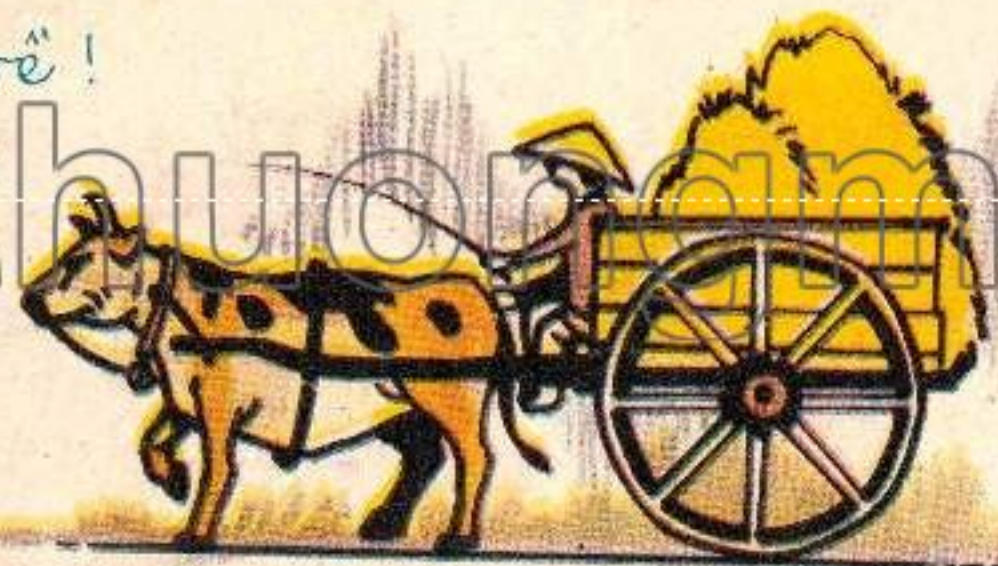
xá xì



ve bề, ve vồ
vi vu
mà đã về!

vi
vu
tù và

vỏ me
tủ họ vũ, cụ họ vồ
mợ củ là vợ cụ củ
bè nõ có vù bề
tỉ vò là me



xe bò đi từ từ
xe ô tô đi vù vù
mợ tủ xá bà cụ
mợ đi về xủ ở xa
đi xa về mê xủ ta



y

ty y-tê

kỉ lô

cá có kị

kị đà, kè dùi

cũ kị, kè la
ly xá xị

cụ kị vô ý

ba tử họ lý

xủ mỹ ở xa

để lý ở kè

kể lọ nị

kể lễ



y tá



tỳ bà

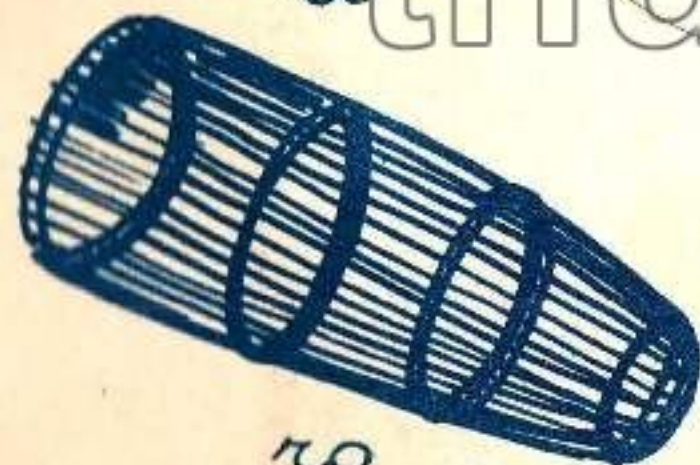
rồ rề, rồ rồ



rồ



rề



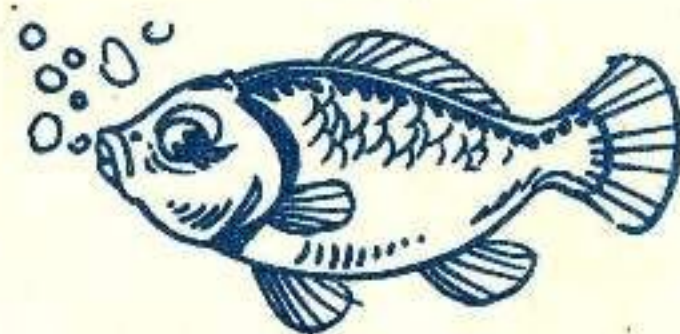
rồ

rồ, rừ rừ, rừ rề

lá me rề rề!

gù, gồ mỗ gồ

má ru bé nô, gồ má nó đỏ



rồ rồ, cá rồ

tơ sớ hồ dữ, tơ rừ to

bí rợ

rề đa



gà cồ



lò sứ

sổ xe, sớ gà

về sớ, sứ kỳ

sứ cụ, sớ sớ

đi sứ ở xủ lạ

ba tử đi vô sớ



bà kể sứ lạ

(liếp theo)



sò



se sẻ

tí bỏ sò vô rổ

cụ Kị vô sò
xỏ sỏ nè!

sỉ và



sủ nữ gõ mõ gõ

tí sợ xe cộ

ở bờ lể có sủ tử đá

tí sợ sủ tử đá vô tí!



sở

sở mõ
sủ vụ

sỏ lể

ở sở có lể to

ba bỏ bẻ nõ vô xe

đi vô sở xe đi vù vù

bẻ nõ có vớ, có mũ

nỏ hả hê cụ Kị

ở sở sở mà bẻ nõ



cụ Kề sủ ta lý Kị

nỏ mà cụ Kề

cô y tá có lý xá xi

đề Kề tử to

nỏ sở ỷ xỏ lý bẻ



nô bị ba la
cô y tá có tô xu
xa và lọ sứ cổ
cô sợ bé nô xô
cả lọ sứ cô để
lọ sứ và tô xu xa

nô từ ở từ có

kê hờ. bé nô mô kê hờ nó té
nó la to! ba bế nó vô về
bé nô đi vô đi ra ở sở

ba đi về
nô dạ cụ Kị,
dạ cô y tá và
ra xe, xe rô gā



bé nô la: tò te tí te! ra xa lọ đi ba!

ch



cha mẹ
chú tũ
cha sở
chủ to

chỗ chợ

chú chú

chị chú

chủ

che dù

chè

chẽ lê

bà chủ



chó



chú chà và
<https://tieulun.hopto.org>



chị chi có chỉ đỏ
má tí che dù
xe bò chở cá ra chợ
chị chi' chẻ lê cho tở
tị chẻ tở
tở chẻ tị dũ
tở chẻ má đi chợ về



tở cho chú tũ
tỏ chà cá tở
mẹ bế bé nô
ở chỗ có xe cộ



nhỏ

nhì

nhà ga

nhị hà

chỉ nhợ, chủ nhà, nhỏ nhẹ



nhu mì, nhờ vả
cà đồ như bí rợ
nhử cá, nhớ má
chủ tũ nhỏ mạ
chủ bỏ mạ vô xe bò



mẹ bé nhu nhờ
 chị chi dõ bé
 để bà đi chợ
 bé nhu nhờ mẹ
 bé rừ rừ rừ rừ
 mẹ đã về chứ chị?

chị chi vô về:
 bé chợ tí nhờ

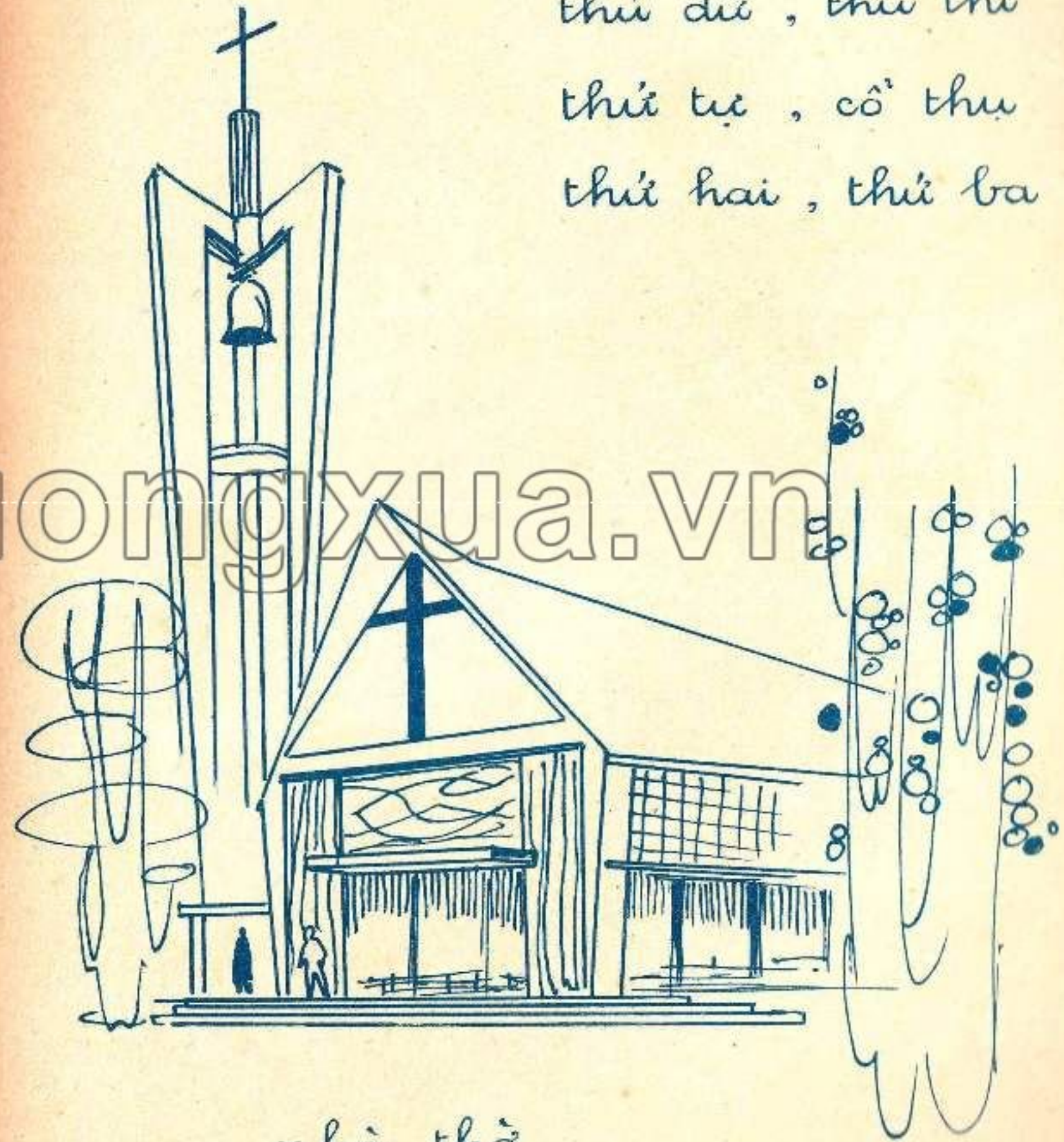


mẹ về có vô sô là sô
 là cà, là bi, là xu xa!
 cho nhu!

mẹ đi có cả rồ to!
 mẹ nhu về
 nhu la to:
 mẹ đã về! dạ mẹ
 nhu nhờ mẹ

mỹ tho

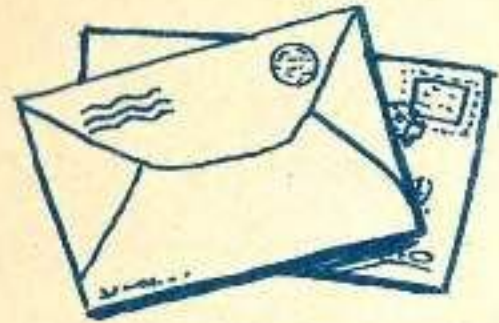
thủ dũ, thủ thi
 thủ tị, cô thụ
 thủ hai, thủ ba



nhà thờ

tử thờ, tha thứ, thi thổ.

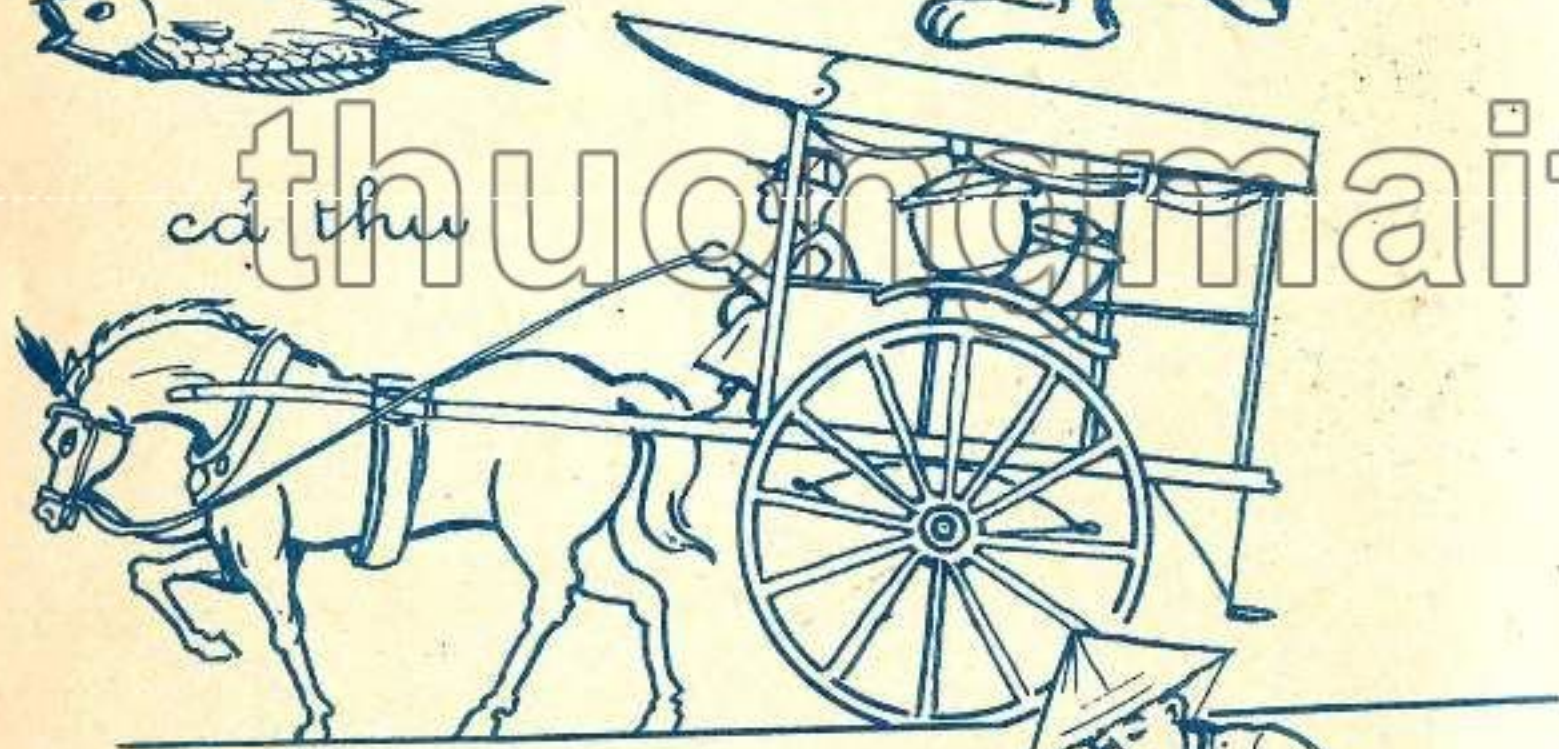
thơ



thỏ nhỏ



cá thừ



xe thồ mỗ

thợ hồ



(tiếp theo)



chị chi là chị cả
tí thú ba, tở thú tũ
bè nô nhỏ.

chị chi đi xe thồ mỗ
thờ nề cho ta có nhà ở
bà tũ đi dờ

bà bỏ thỏ vô bị
về nhà bà bỏ thỏ ra
chó tha cà rô.

bà tũ la the the !

bé như kê mà mẹ thỏ the
đa cô thừ có rề to.



khe, khi đã
lá khô



khế

khi nhỏ
khe khế, cá kho
khó để, bỏ khô
khu nhà

tí khô cổ, ho xì xì
thở khô khè, tí khô sở

cả nhà lo cho tí
tơ đi nhè nhẹ
má khe khè ru nô
khi tí kha khía
tí thở dễ, chi chi
cho tí tô chè



lê thi phú
vỏ thi phi



cá phi
phở bò
phở gà
phì phà



phi cơ, pho pho
phà phi, bơ phờ
phu xe, phũ
cụ phò đi phở
cà phê, phe
phi mã



phò mã

phụ xe phụ đồ
cà phi vô rồ
ba má tí đi phố
ba phê vô sở tí
tí có cà phi no nê
phì ra, phê ra
nhủ tỷ

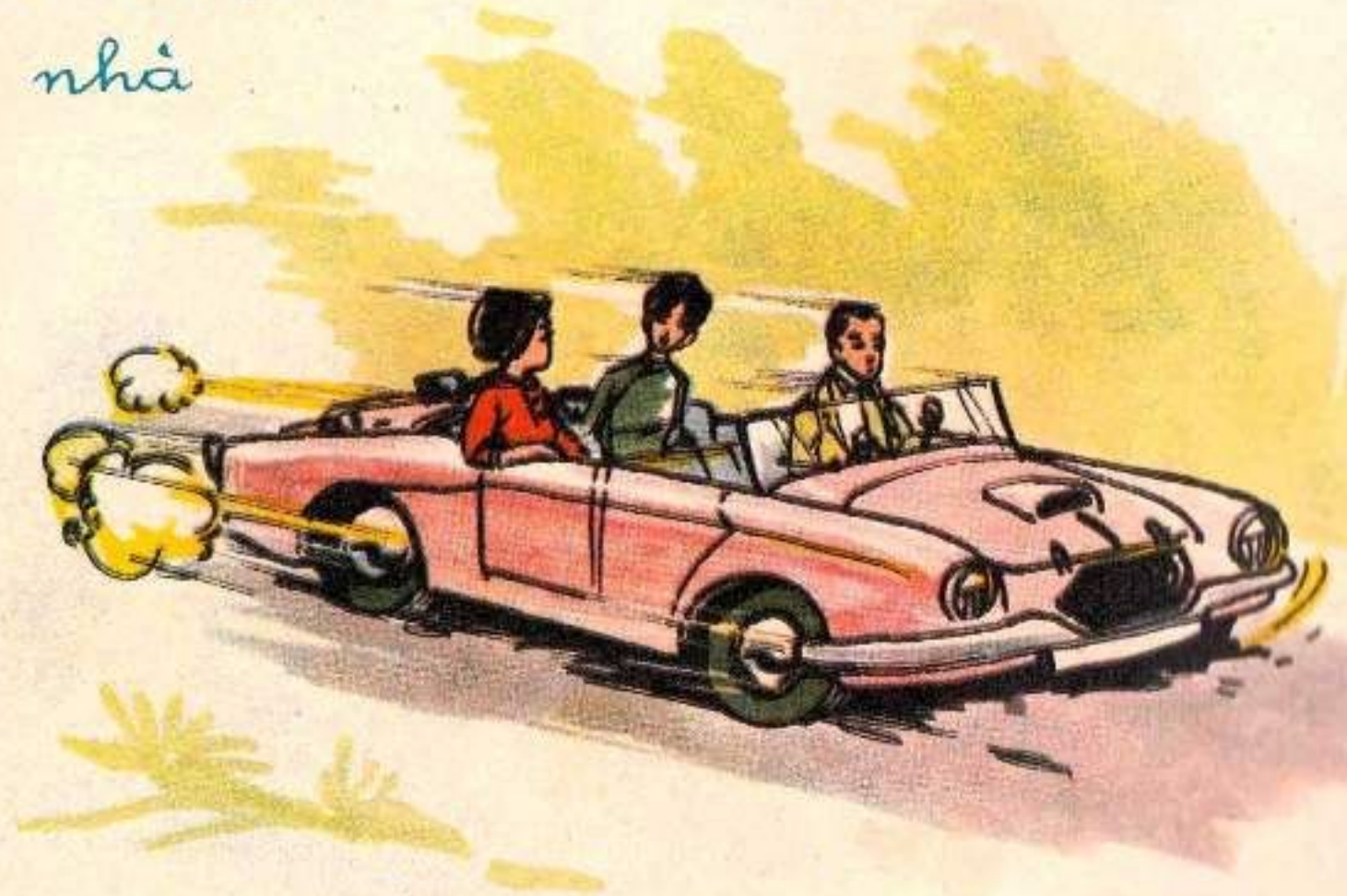


chị chi pha cà phê
chủ tí cho tí
rồ cà phi.
tí phui má la ù ù
nhủ phi cơ.
chớ tí phụ!

ghe đồ ghê bờ đê
ghê lở ghê sơ
ghê bờ,



lộ xa gồ ghề, ghi sở ghê gồ
mợ ba và bà tí đi ghe đồ
ghe đồ ghê phà ở kế nhà, có xe
ô tô chở ba chở mợ ba và bà tí
về nhà



ng

trước { a ă â
o ô ơ
u ư

ngô

ngô lạ

ngô vô ra

ngô vô

lý thị ngà
lá ngo, lá ngò

củ ngu

ngà

ngô

ngu



ngà voi

ngu như bò!

bê ngo ngo!

ngà ra ngà tư

chờ bà đi chợ về

bé nô ngu



tr



trà

trò lý

trụ nhà



trò

chú tư ở trọ

dị trữ

dị tru

trẻ nhỏ trọ trọ

trò tư đi về



trú nhớ

lò có tro

chó tru



cá tra
ngà tra ly cho ti
thẻ củ tri
ngủ tri

cá trê
trủ ngủ
cà trổ nư



tri kỷ



lá tre

trở tra cá
dạ trơ trơ



ba tri đi ba ra o
chủ nhà cho chủ tử
ở trọ . chị chi pha
cà phê cho chủ tử
chủ tử chẻ tre ra củ
thẻ cho chủ nhà
chủ tử ở tử tế

chị chi trở cá
trê ở dĩ đồ
chị ra chợ tra
cá tra rẻ rẻ
chị có cả rổ
cá tra to





quí, quá xá
quí, que
quí, què
quà, nhà què
là què,

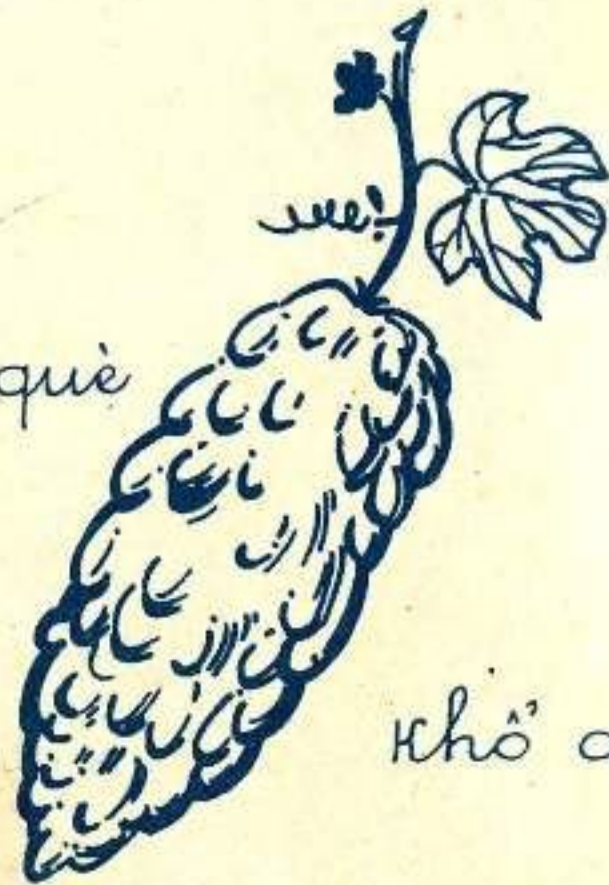
quá ô quí, quá na
quí mô, ngã quí

quở cả bó

tị dĩ quá! nó là

“ta đá ba que, cho què
cả lũ! cho quí cả
nhà!”

tị bị ba nó quở
quá xá



khô qua



quà

mở ti đi phi cơ
qua rô ma xii ý
khi mở về xii ta
mở qua nhà ti
cho quà mà ti
mà ti đã ta mở

quà ti ba quí
mà ti mở ra

ô ngộ quá!

đó là nhà thờ
rô ma thứ nhỏ
như bộ trà
có đề rõ chữ

“nhà thờ phê rô
ở rô ma”



gi, d



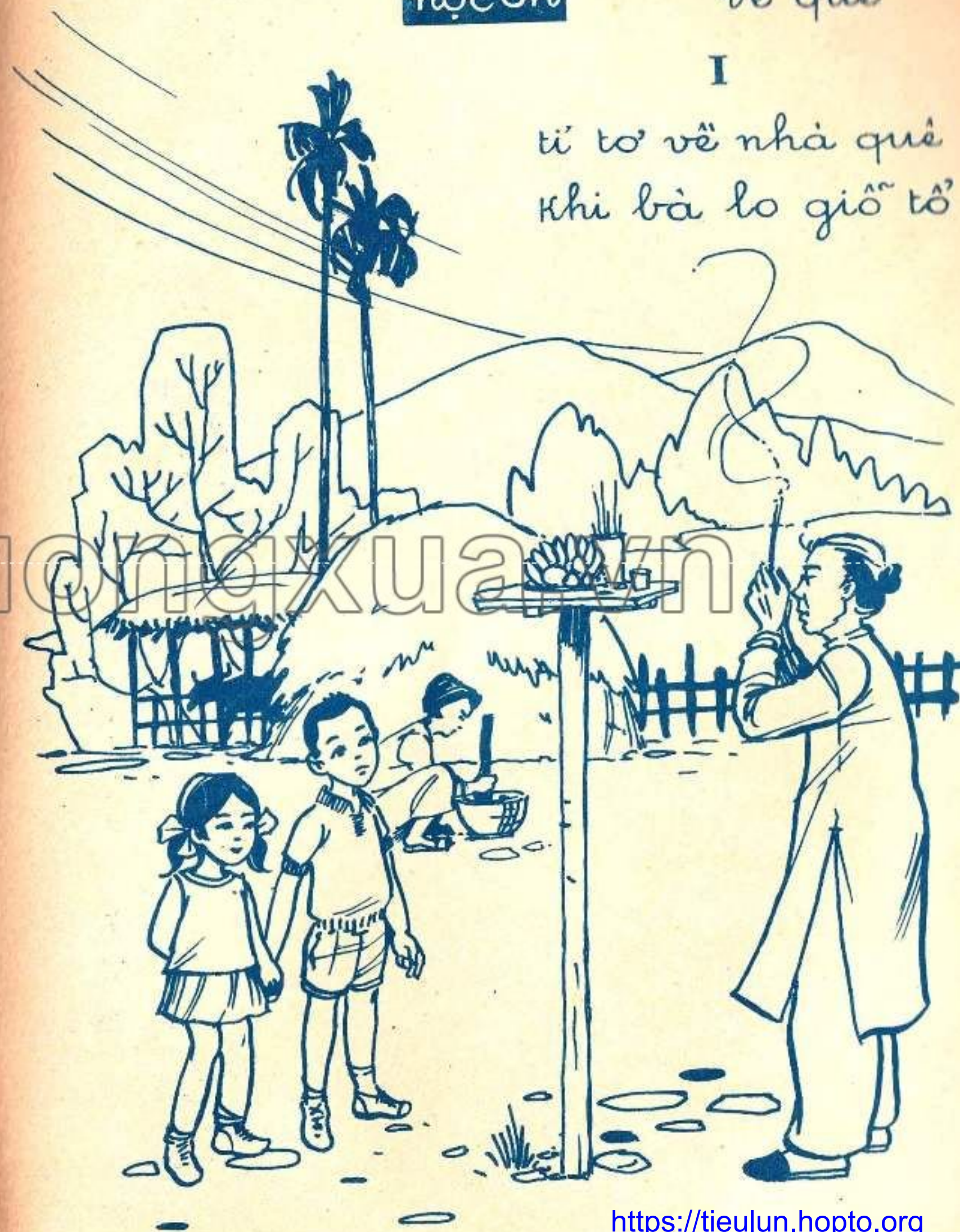
già mè
già giẻ
chó giủ nhà

học ôn

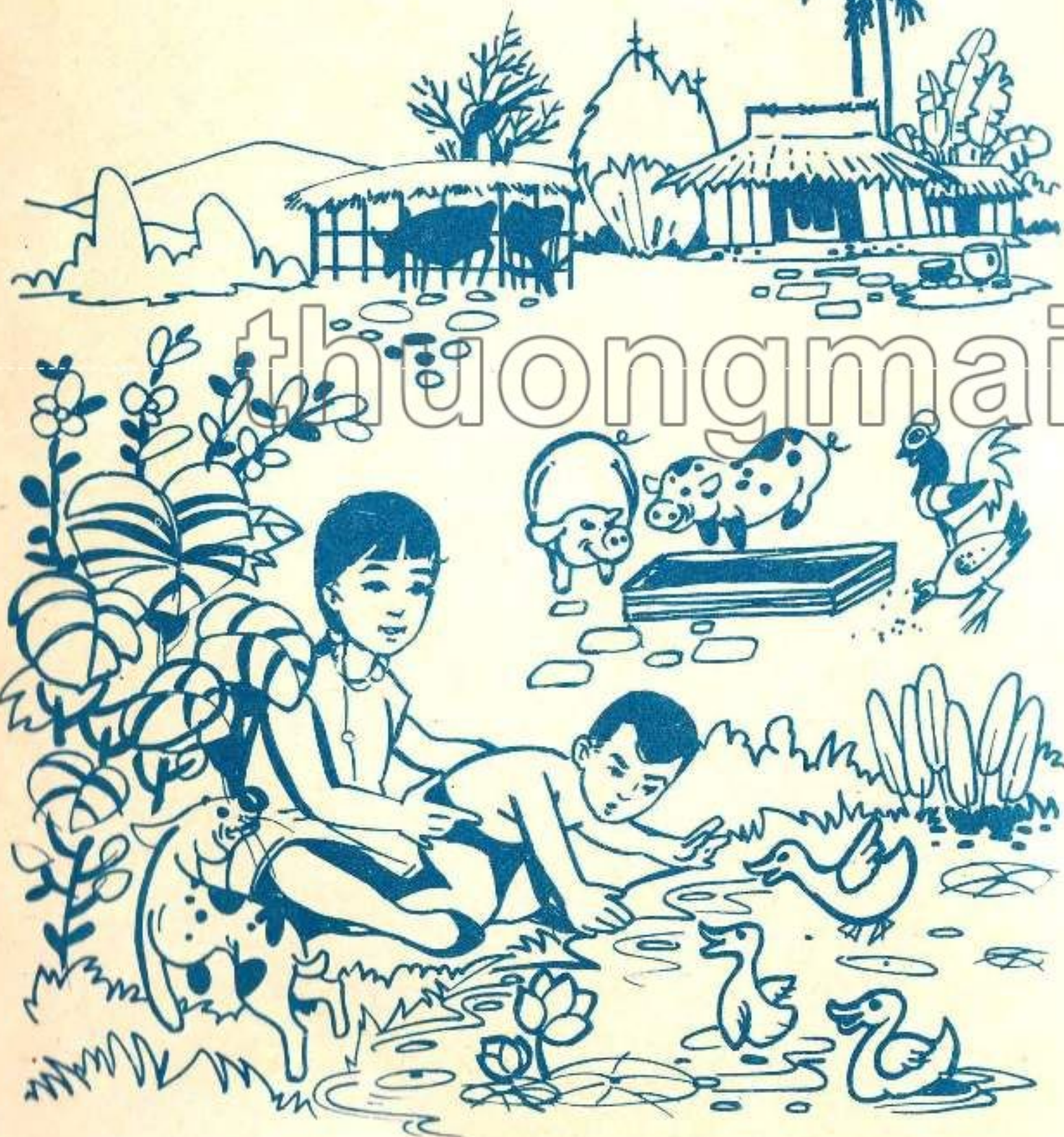
về quê

I

tử tở về nhà quê
khi bà lo giỗ tổ



chị chi gửi bé nô
mà tũ cô già giò
để cho bà đỡ lo



về quê

(tiếp theo)



tũ qua nhà lá nhỏ
chỗ chú tũ ở trọ
bẽ bĩ bẽ khổ qua
bẽ dư dư bẽ cả
về cho bà tũ tế tũ



III

Ke bờ me trở lá
 tơ bẻ ba nụ quý
 cho vô lọ sứ cổ
 nụ quý nở to quá!
 ba ơi! để từ thờ!



IV



quê dễ đi khó về
 khi từ quê về nhà
 tí nhớ gà đá dõ
 nhớ bờ dẽ ghe dõ
 tơ nhớ chú nhớ bà

x x x

(tiếp theo)

Kèm theo loại sách «Đọc Giỏi Đi Con», chúng tôi có nghiên cứu, và áp dụng, một loạt bài dạy chính tả theo phương pháp chính tả trầm, Dictées Muettes, của Bà Hélène Lubienska de Lenvai là một trong các tác giả đã mẫn chuộng và phổ biến tư tưởng của nữ Bác sĩ Ý Maria Montessori về giáo dục trẻ em. Phương pháp chính tả trầm hay chìm tả hình được thay đổi một phần nào cho hợp với âm thanh Việt. Phương pháp ấy giúp các trẻ tự đọc, tự viết. Âm thanh theo thứ tự của sách tập đọc.

Đề cho các em vui học, chúng tôi bắt đầu xuất bản loại sách giải trí ngắn và dễ đọc cho các em 6 và 7 tuổi, trong tủ sách «**Con Bảy Tuổi, Con Thích Đọc**». Chúng tôi khẩn thiết kính mời các bạn đồng nghiệp hợp lực với chúng tôi, bằng cách góp thêm sáng kiến hoặc có bản thảo về loại sách giải trí này vui lòng gửi về cho chúng tôi.

Bốn cuốn sách tập đọc, các hình vẽ chính tả trầm, và loại sách «Con Bảy Tuổi, Con Thích Đọc» được phổ biến hẹp trong niên học 1968—1969. Chúng tôi xin quý vị giáo chức và quý vị phụ huynh bỏ khuyết cho chúng tôi để các loại sách này được tràn hảo trước khi được phổ biến rộng.

Chúng tôi mong góp một phần nhỏ mọn trong việc xây dựng nền tiểu học nước nhà.

Sương-Mai

